

Încălzitoare de apă caldă menajeră pe gaz **miniMAXX**



WRD 11 -2 .G..

WRD 14 -2 .G..

WRD 18 -2 .G..

Cuprins

Instrucțiuni de siguranță	3	4 Utilizarea	11
Explicarea simbolurilor	3	4.1 Descrierea afișajului digital	11
1 Caracteristici și dimensiuni tehnice	4	4.2 Înaintea punerii în funcțiune a încălzitorului de apă caldă menajeră	11
1.1 Descriere generală	4	4.3 Pornirea și oprirea încălzitorului de apă caldă menajeră	11
1.2 Informații referitoare la codul modelelor	4	4.4 Debit apă	11
1.3 Accesorii (livrate împreună cu aparatul)	4	4.5 Reglarea puterii	12
1.4 Descrierea încălzitorului de apă caldă menajeră	4	4.6 Reglarea temperaturii/debitului	12
1.5 Accesorii speciale	4	5 Reglaje	13
1.6 Dimensiuni	5	5.1 Reglarea încălzitorului de apă caldă menajeră	13
1.7 Diagrama funcțională a încălzitorului de apă caldă menajeră	6	5.2 Reglarea presiunii	13
1.8 Schema electrică	7	5.3 Adaptarea la un alt tip de gaz	14
1.9 Funcționarea	7	6 Întreținerea	15
1.10 Caracteristici tehnice	8	6.1 Lucrări periodice de întreținere	15
2 Norme	9	6.2 Punerea în funcțiune după lucrările de întreținere	15
3 Instalarea	9	6.3 Purjarea instalației	15
3.1 Informații importante	9	6.4 Dispozitiv de siguranță pentru gazele de ardere	15
3.2 Selectarea locului de amplasare	9	7 Probleme	17
3.3 Montarea încălzitorului de apă caldă menajeră	10	7.1 Probleme/cauze/soluții	17
3.4 Racordarea la apă	10		
3.5 Funcționarea hidrogeneratorului	10		
3.6 Racordarea la gaz	10		
3.7 Punerea în funcțiune	10		

Instrucțiuni de siguranță

Dacă simțiți miros de gaze:

- ▶ Închideți vana de alimentare cu gaz.
- ▶ Deschideți geamurile.
- ▶ Nu acționați nici un comutator electric.
- ▶ Stingeti focul.
- ▶ Deplasați-vă în alt loc și sunați furnizorul de gaze sau un tehnician autorizat.

Dacă simțiți miros de gaze arse:

- ▶ Opriti încălzitorul de apă caldă menajeră.
- ▶ Deschideți ușile și geamurile.
- ▶ Anunțați un instalator pentru gaz.

Asamblare, modificări

- ▶ Asamblarea și modificările din timpul instalării vor fi efectuate doar de către un instalator autorizat.
- ▶ Nu modificați țevile care evacuează gazele arse.
- ▶ Nu închideți sau nu obturați orificiile de circulație a aerului.

Întreținerea

- ▶ Beneficiarul trebuie să verifice și să întrețină periodic încălzitorul de apă caldă menajeră.
- ▶ Beneficiarul răspunde de siguranța și protecția mediului în timpul instalării.
- ▶ Încălzitorul de apă caldă menajeră trebuie întreținut anual.
- ▶ Se vor folosi numai piese de schimb originale.

Materiale explozive și foarte inflamabile

- ▶ Nu depozitați sau nu utilizați materiale inflamabile (hârtie, dizolvanți, vopsele, etc.) în apropierea încălzitorului de apă caldă menajeră.

Aerul de combustie și aerul înconjurător

- ▶ Pentru evitarea coroziunii, aerul de combustie și aerul din exterior nu trebuie să conțină substanțe agresive (de ex. hidrocarburi halogenate ce conțin compuși cu clor sau fluor).

Informarea clienților

- ▶ Informați clienții cu privire la modul de utilizare și manevrare al încălzitorului de apă caldă menajeră.
- ▶ Informați clienții că nu sunt permise modificări independente.

Explicarea simbolurilor



Instrucțiunile de siguranță din text sunt imprimate pe un fundal gri și sunt marcate pe margine de un semn al exclamării încadrat într-un triunghi.

Avertismentele folosite indică gradul de risc în cazul în care măsurile de prevedere nu sunt respectate.

- Atenție este utilizat pentru a indica riscul unor pagube materiale minore.
- Avertisment este utilizat pentru a indica riscul unor accidentări ușoare ale persoanelor sau al unor pagube materiale grave.
- Pericol este utilizat pentru a indica riscul unor accidentări grave ale persoanelor care în anumite cazuri poate duce la moartea acestora..



Începutul și sfârșitul textului sunt marcate printr-o linie orizontală.

Indicațiile conțin informații importante în cazul în care nu există nici un pericol pentru oameni sau pentru încălzitorul de apă caldă menajeră.

1 Caracteristici și dimensiuni tehnice

1.1 Descriere generală



Model	WRD 11/14/18 -2 G...
Categorie	II _{2H3+}
Tip	B _{11BS}

Tab. 1

1.2 Informații referitoare la codul modelelor

W	R	D	11	-2	G	23 31	S....
W	R	D	14	-2	G	23 31	S....
W	R	D	18	-2	G	23 31	S....

Tab. 2

W	Încălzitor de apă caldă menajeră pe gaz
R	Reglarea proporțională a puterii
D	Afișajul digital
11	Capacitate (l/min)
-2	Versiunea 2
G	Aprindere automată acționată de hidrogenerator
23	Număr de identificare a gazului natural H
31	Număr de identificare al gazului lichefiat
S...	Codul țării

1.3 Accesorii (livrate împreună cu aparatul)

- Încălzitor de apă caldă menajeră pe gaz
- Elemente de fixare
- Elemente de racordare
- Documentația încălzitorului de apă caldă menajeră.

1.4 Descrierea încălzitorului de apă caldă menajeră

Se manevrează cu ușurință deoarece pornirea se face printr-o simplă apăsare a comutatorului.

- Încălzitor pe gaz pentru montajul pe perete
- Aprindere electronică acționată de deschiderea robinetului de apă

- Generator hidrodinamic care produce energie suficientă pentru a porni și controla încălzitorul de apă caldă menajeră.
- Dispozitiv pentru afișarea temperaturii, a funcționării arzătorului și a defectelor
- Senzor de temperatură pentru monitorizarea temperaturii apei la ieșirea din încălzitorul de apă caldă menajeră
- Este mult mai economic decât încălzitoarele de apă caldă menajeră convenționale datorită posibilității reglării puterii și flăcării pilot care nu este permanentă
- Arzător pentru gaz natural/ gaz petrolier lichefiat
- Scânteie de aprindere semi-permanentă care funcționează numai în intervalul dintre deschiderea robinetului de apă și aprinderea arzătorului principal
- Schimbător de căldură fără izolație de cositor/ plumb
- Vană de apă din rășină poliamidică întărită cu fibră de sticlă, 100 % reciclabilă
- Reglarea automată a debitului de apă cu ajutorul unui dispozitiv care asigură menținerea unui debit constant și în cazul în care presiunea apei pe tur variază
- Adaptarea debitului de gaz în funcție de debitul de apă pentru menținerea unei temperaturi ridicate constante.
- Dispozitive de siguranță:
 - Sondă de ionizare pentru verificarea stingerii accidentale a flăcării arzătorului
 - Dispozitiv de siguranță pentru gazele de ardere care oprește încălzitorul de apă caldă menajeră în cazul în care gazele de combustie nu sunt evacuate adecvat
 - Limitator de temperatură care previne supraîncălzirea schimbătorului de căldură.

1.5 Accesorii speciale

- Set de adaptare de la gaz natural la butan/propan și invers.

1.6 Dimensiuni

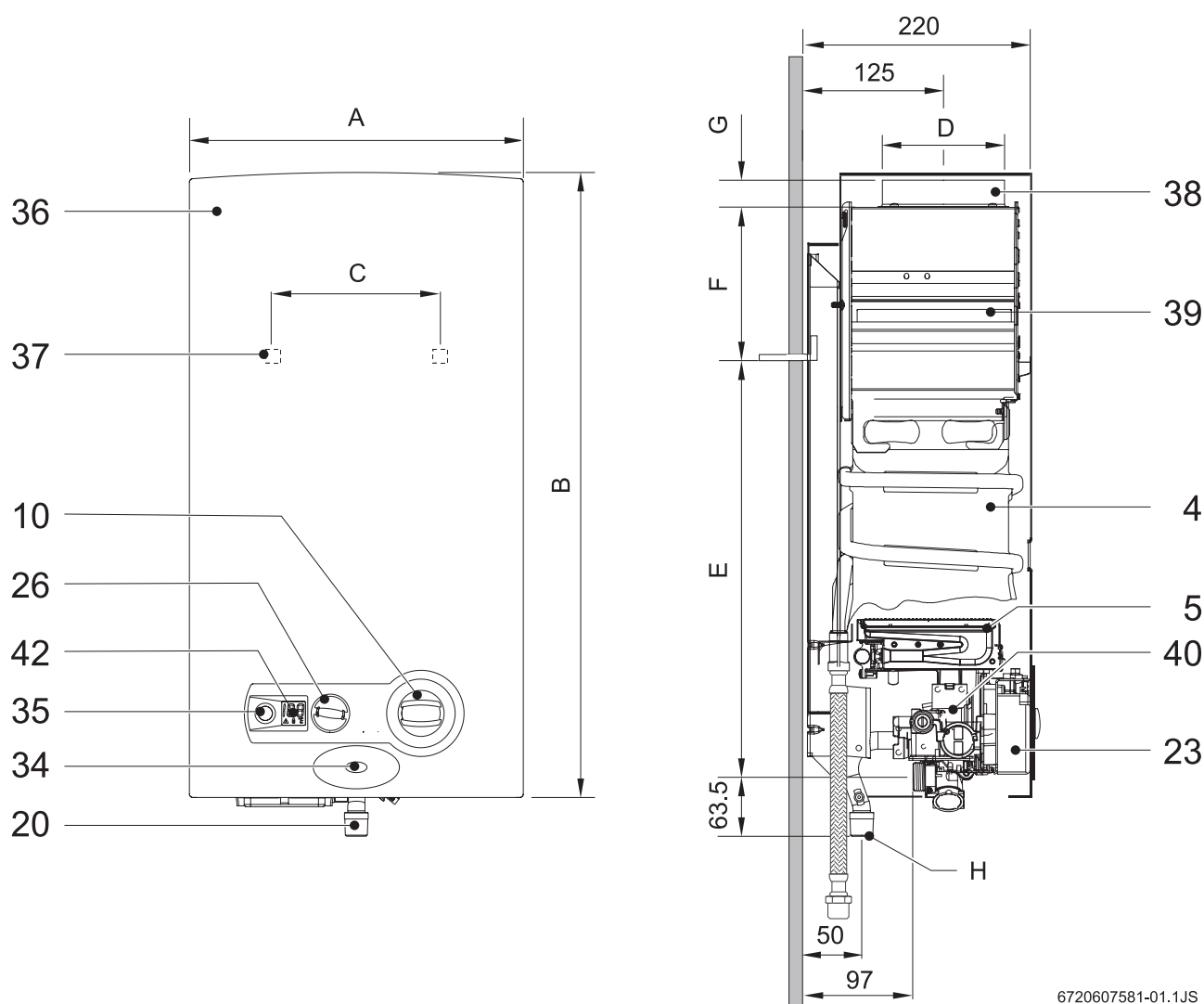


Fig. 1

4	Schimbătorul de căldură	36	Carcasă față
5	Arzătorul	37	Orificii pentru montajul pe perete
10	Selector temperatură/volum	38	Manșetă de racordare la conducta de evacuare a gazelor arse
20	Racordarea la gaz	39	Coș de evacuare cu dispozitiv unisens
23	Bloc aprindere	40	Robinet pentru gaz
26	Selector de putere	42	Afișajul digital
34	LED – Indică starea arzătorului		
35	Comutator/led - Indicator pentru presiunea scăzută a apei		

Dimensiuni (mm)	A	B	C	D	E	F	G	H (Ø)	
								Gaz natural	Gaz petrolier lichefiat
WRD11G	310	580	228	112,5	463	60	25	3/4"	1/2"
WRD14G	350	655	228	132,5	510	95	30	3/4"	1/2"
WRD18G	425	655	334	132,5	540	65	30	3/4"	1/2"

Tab. 3 Dimensiuni

1.7 Diagrama funcțională a încălzitorului de apă caldă menajeră

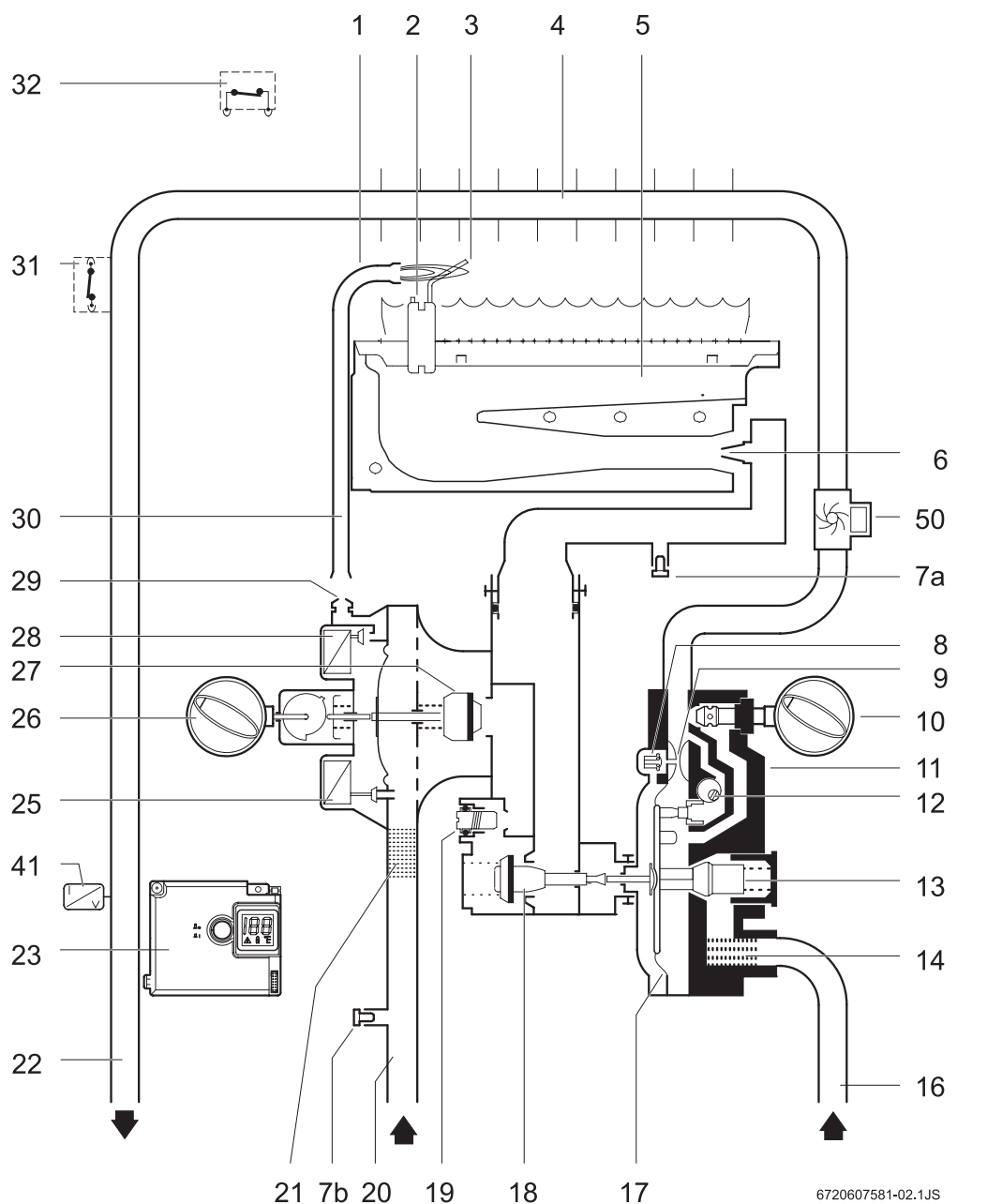


Fig. 2 Diagrama funcțională

- | | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | Arzător pilot | 20 | Conductă de alimentare cu gaz |
| 2 | Electrod de aprindere | 21 | Filtru de gaz |
| 3 | Sondă de ionizare | 22 | Conductă pentru apă caldă |
| 4 | Schimbătorul de căldură | 23 | Bloc aprindere |
| 5 | Arzător principal | 25 | Supapă servo |
| 6 | Injector | 26 | Selector de putere |
| 7a | Șurub pentru măsurarea presiunii din arzător | 27 | Robinet pentru gaz |
| 7b | Șurub pentru măsurarea presiunii de alimentare | 28 | Supapă de reglare |
| 8 | Ventil aprindere lentă | 29 | Injector pilot |
| 9 | Venturi | 30 | Conductă de gaz pilot |
| 10 | Selector temperatură/volum | 31 | Limitator de temperatură |
| 11 | Vană pentru apă | 32 | Dispozitiv de siguranță pentru gazele de ardere |
| 12 | Con de comandă | 41 | Senzor de temperatură |
| 13 | Regulator debit apă | 50 | Hidrogenerator |
| 14 | Filtru apă | | |
| 16 | Conductă apă rece | | |
| 17 | Diafragmă | | |
| 18 | Robinet principal pentru gaz | | |
| 19 | Șurub de reglare pentru debit maxim de gaz | | |

1.8 Schema electrică

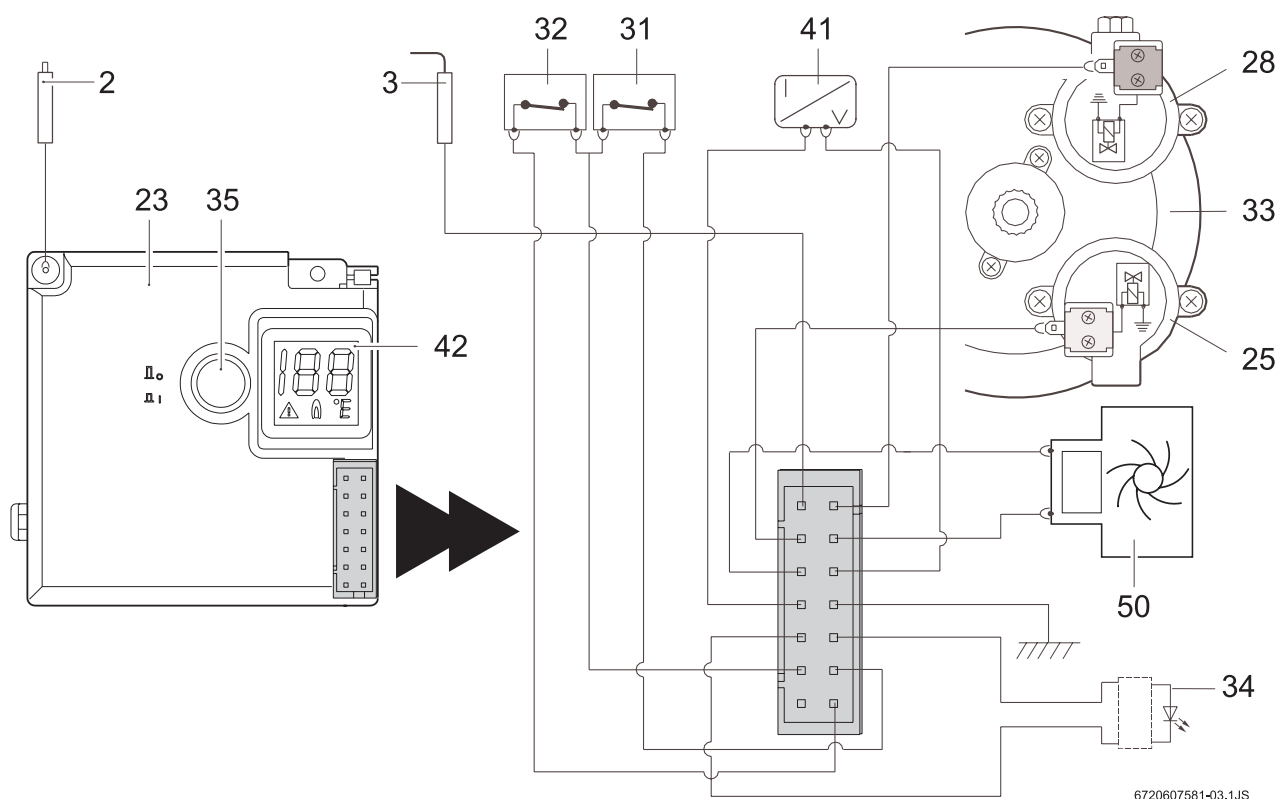


Fig. 3 Schema electrică

2	Electrod de aprindere	33	Supapă diafragmă
3	Sondă de ionizare	34	LED – Indică starea arzătorului
23	Bloc aprindere	35	Comutator/led - Indicator pentru presiunea scăzută a apei
25	Supapă servo (obturator)	41	Senzor de temperatură
28	Supapă pilot (deschizător)	42	Afișajul digital
31	Limitator de temperatură	50	Hidrogenerator
32	Dispozitiv de siguranță pentru gazele de ardere		

1.9 Funcționarea

Acest încălzitor de apă caldă menajeră pe gaz este echipat cu aprindere electronică automată care ușurează manevrarea.

- Pentru a-l pune în funcțiune, acționați comutatorul (Fig. 7).

După efectuarea acestei operații, aprinderea automată se produce ori de câte ori se deschide robinetul de apă caldă. Mai întâi se aprinde arzătorul pilot și după aproximativ 4 secunde se aprinde arzătorul principal. Flacăra pilot se stinge apoi după o scurtă perioadă de timp.

În acest fel, se economisește energie deoarece arzătorul pilot funcționează doar un timp minim până la aprinderea arzătorului principal, spre deosebire de sistemele convenționale unde scânteia de aprindere funcționează permanent.



E posibil ca aprinderea să nu se producă dacă în conducta de alimentare cu gaz se află aer.

Dacă acest lucru se întâmplă:

- Închideți și deschideți robinetul de apă caldă pentru repetarea procesului de aprindere până când aerul a fost eliminat.

1.10 Caracteristici tehnice

Caracteristici tehnice	Simbol	Unități	WRD11	WRD14	WRD18
Putere și debit					
Putere nominală utilă maximă	Pn	kW	19,2	23,6	30,5
Putere utilă minimă	Pmin	kW	7	7	9
Putere utilă (interval de reglare)		kW	7 - 19,2	7 - 23,6	9 - 30,5
Debit termic nominal (putere consumată maximă)	Qn	kW	21,8	27	34,5
Debit termic minim (putere consumată minimă)	Qmin	kW	8,1	8,1	10,3
Date referitoare la gaz*					
Presiunea pe tur					
Gaz natural H	G20	mbar	20	20	20
Gaz petrolier lichefiat (butan/propan)	G30/G31	mbar	30/37	30/37	30/37
Consum					
Gaz natural H	G20	m ³ /h	2,3	2,9	3,7
Gaz petrolier lichefiat (butan/propan)	G30/G31	kg/h	1,7	2,2	2,75
Număr de injectoare			12	14	18
Date referitoare la apă					
Presiunea maximă admisibilă**	pw	bar	12	12	12
Selector temperatură complet în sensul acelor de ceasornic					
Creșterea temperaturii		°C	50	50	50
Interval debit		l/min	2 - 5,5	2 - 7	2 - 8,8
Presiunea minimă de funcționare	pw _{min}	bar	0,35	0,35	0,45
Presiunea minimă pentru debitul maxim		bar	0,55	0,65	0,8
Selector temperatură complet în sensul opus acelor de ceasornic					
Creșterea temperaturii		°C	25	25	25
Interval debit		l/min	4 - 11	4 - 14	4 - 17,6
Presiunea minimă de funcționare		bar	0,45	0,45	0,45
Presiunea minimă pentru debitul maxim		bar	1	1,4	1,7
Produse de ardere***					
Depresiunea minimă		mbar	0,015	0,015	0,015
Debit		g/s	13	17	22
Temperatură		°C	160	170	180

Tab. 4

* Hi 15 °C - 1013 mbar - uscat: Gaz natural 34.2 MJ/m³ (9.5 kWh/m³)

gaz petrolier lichefiat: butan 45.72 MJ/kg (12.7 kWh/kg) - propan 46.44 MJ/kg (12.9 kWh/kg)

** Având în vedere efectul de diluare al apei, această valoare nu trebuie să fie depășită .

*** Pentru puterea calorică nominală

2 Norme

Trebuie respectate legile și normele locale referitoare la instalarea și folosirea aparatelor de uz casnic pe gaz. Vă rugăm să consultați legile care trebuie respectate în țara dumneavoastră.

3 Instalarea



Instalația de gaz, branșamentul la conductelor de alimentare cu gaz și de evacuare a gazelor arse, precum și punerea în funcțiune se vor efectua în exclusivitate de firme autorizate.



Încălzitorul se va folosi numai în țările indicate pe plăcuța cu caracteristici.



Nu se recomandă folosirea acestor încălzitoare de apă caldă menajeră când presiunea apei pe tur e mai mică de 0,5 bar.

3.1 Informații importante

- ▶ Înaintea instalării, se vor solicita companiei autorizate standardele referitoare la încălzitoarele de apă caldă menajeră pe gaz și normele referitoare la ventilarea încăperilor.
- ▶ Se va instala un robinet de deconectare a gazului cât mai aproape de încălzitor.
- ▶ După încheierea montării sistemului de gaz, conductele se vor curăța atent și se va verifica etanșeitatea; pentru evitarea deteriorării robinetului de gaz ca urmare a presiunii excesive, acest test se va efectua cu robinetul încălzitorului de apă caldă menajeră închis.
- ▶ Se va verifica dacă încălzitorul de apă caldă menajeră corespunde tipului de gaz furnizat.
- ▶ Se va verifica dacă debitul și presiunea în reducția instalată sunt potrivite pentru consumul încălzitorului de apă caldă menajeră (a se verifica datele tehnice din tabelul 4).

3.2 Selectarea locului de amplasare

Condiții referitoare la locul de amplasare

- Nu instalați încălzitorul în încăperi cu un volum mai mic de 8 m³ (excluzând volumul mobilei, cu condiția ca aceasta să nu depășească 2 m³).
- Se vor respecta instrucțiunile specifice fiecărei țări.
- Încălzitorul de apă caldă menajeră pe gaz se va instala într-un loc bine aerisit în care nu va fi expus

la temperaturi sub zero grade și unde există o conductă de evacuare pentru gaze arse.

- Încălzitorul nu se va instala deasupra unei surse de căldură.
- Pentru evitarea coroziunii, aerul de combustie nu trebuie să conțină substanțe agresive. Exemple de substanțe deosebit de corozive: hidrocarburile halogenate care intră în componența solvenților, vopselelor, adezivilor, gazelor de ardere și diverșilor detergenți de uz casnic. Se vor lua măsurile necesare dacă este cazul.
- Se vor respecta distanțele minime indicate în figura 4.
- Încălzitorul nu va fi instalat în locuri unde temperatura camerei poate ajunge la 0 °C.

Dacă există riscul de îngheț:

- ▶ Opriți încălzitorul de apă caldă menajeră.
- ▶ Goliți încălzitorul (vezi capitolul 6.3).

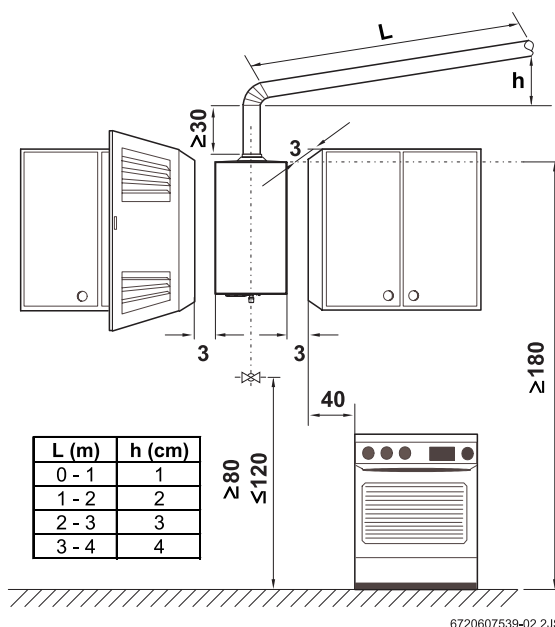


Fig. 4 Distanțe minime

Gaze arse

- Toate încălzitoarele de apă caldă menajeră pe gaz vor fi racordate în plan înclinat la o conductă de evacuare a gazelor de dimensiuni adecvate.
- Coșul trebuie:
 - să fie vertical (puține secțiuni orizontale sau fără secțiuni orizontale);
 - să fie izolat termic
 - să aibă ieșire deasupra nivelului maxim al acoperișului
- Se va folosi o conductă flexibilă sau rigidă care se va monta în soclu. Diametrul exterior al conductei trebuie să fie puțin mai mic decât dimensiunea specificată în tabelul cu dimensiuni.

- Se va monta un dispozitiv de protecție împotriva vântului/ploii la capătul conductei de evacuare.



Atentie: Asigurați-vă că extremitatea conductei de evacuare se află între bordura și inelul coșului.

Dacă nu pot fi îndeplinite aceste condiții, se va găsi o altă locație pentru alimentarea cu gaz și evacuarea gazelor de ardere.

Temperatura la suprafață

Temperatura maximă a suprafeței încălzitorului este mai mică de 85 °C, cu excepția dispozitivului de evacuare a gazelor de ardere. Nu sunt necesare măsuri speciale de protecție pentru materiale de construcție inflamabile sau pentru piese de mobilier încastate.

Admisia de aer

Locul în care va fi instalat încălzitorul trebuie să fie alimentat cu aer în conformitate cu tabelul.

Încălzitor de apă caldă menajeră	Suprafața utilă minimă
WRD11G	≥ 60 cm ²
WRD14G	≥ 90 cm ²
WRD18G	≥ 120 cm ²

Tab. 5 Suprafețe utile pentru admisia de aer
Cerințele minime sunt listate mai sus; cu toate acestea, trebuie respectate și normele în vigoare ale fiecărei țări.

3.3 Montarea încălzitorului de apă caldă menajeră

- Scoateți selectorul de temperatură/debit și selectorul de putere.
- Deșurubați șuruburile de fixare din față.
- Cu o mișcare simultană înspre dumneavoastră și în sus, desfaceți partea din față a celor două table frontale din spate.
- Fixați încălzitorul vertical, folosind șuruburile de strângere și știfturile livrate.



Atentie: Nu sprijiniți niciodată încălzitorul pe țevile de apă sau gaz.

3.4 Racordarea la apă

Se recomandă curățarea instalației înainte de a fi conectată la apă deoarece prezența reziduurilor poate reduce debitul și, în cazuri extreme, poate cauza blocaje.

- Identificați conducta de apă rece (fig. 5, piesa A) și conducta de apă caldă (fig. 5, piesa B), pentru evitarea unei racordări greșite.
- Racordați conductele de apă la robinetul de apă folosind accesoriile din dotare.

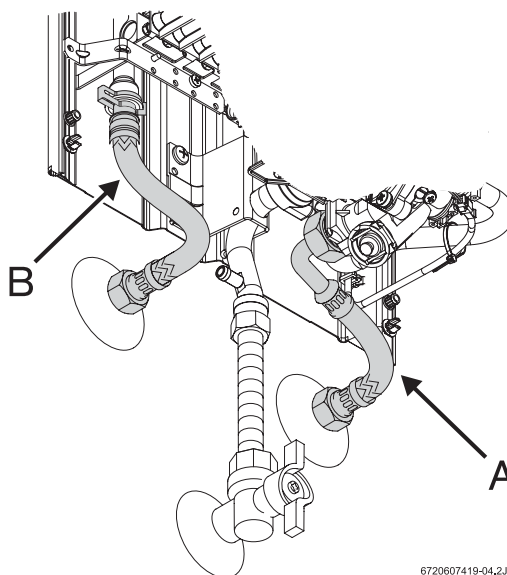


Fig. 5 Racordarea la apă



Se recomandă instalarea unei supape unisens la turul încălzitorului de apă caldă menajeră pentru evitarea problemelor cauzate de schimbări bruște ale presiunii pe tur.

3.5 Funcționarea hidrogenatorului

Hidrogenatorul (generator hidrodinamic) este încorporat în circuitul apei între vana de apă și schimbătorul de căldură. Această componentă are o turbină care se rotește când apa curge peste paletetele ei. Această mișcare este transmisă unui generator electric care acționează blocul de aprindere al încălzitorului.

Valoarea tensiunii electrice furnizate de hidrogenator este cuprinsă între și 1.7 volți, curent continuu. Astfel, nu sunt necesare baterii.

3.6 Racordarea la gaz

Trebuie respectate toate legile și normele locale referitoare la instalarea și folosirea aparatelor de uz casnic consumatoare de combustibil gazos. Vă rugăm să consultați legile care trebuie respectate în țara dumneavoastră.

3.7 Punerea în funcțiune

- Se deschid robinetele de gaz și apă și se verifică etanșeitatea tuturor racordurilor.
- Se verifică buna funcționare a dispozitivului de siguranță pentru gazele de ardere, respectând instrucțiunile din capitolul 6.4.

4 Utilizarea



Deschideți dispozitivele de blocare a apei și a gazului.
Curățați conductele.



Atentie: Zona din fața arzătorului poate atinge temperaturi foarte înalte astfel încât există riscul arsurilor în cazul contactului.

4.1 Descrierea afișajului digital

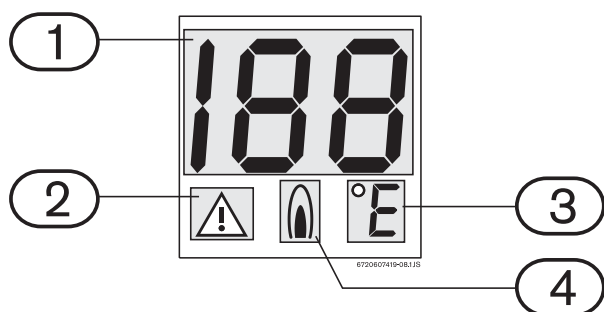


Fig. 6 Afișajul digital

- 1 Cod de temperatură/eroare
- 2 Indicator de defecțiune
- 3 Unități de măsurare a temperaturii
- 4 Încălzitorul de apă caldă menajeră în funcțiune (arzătorul este pornit)

4.2 Înaintea punerii în funcțiune a încălzitorului de apă caldă menajeră



Atentie:

► Punerea în funcțiune inițială se va face numai de către un tehnician autorizat care va furniza clientului toate informațiile necesare referitoare la funcționarea în condiții optime a încălzitorului de apă caldă menajeră pe gaz.

- Verificați dacă tipul de gaz înscris pe plăcuța cu caracteristici corespunde celui de la locul amplasării.
- Deschideți vana de alimentare cu gaz.
- Deschideți robinetul de apă.

4.3 Pornirea și oprirea încălzitorului de apă caldă menajeră

Pornirea

- Apăsăți butonul , în poziția .

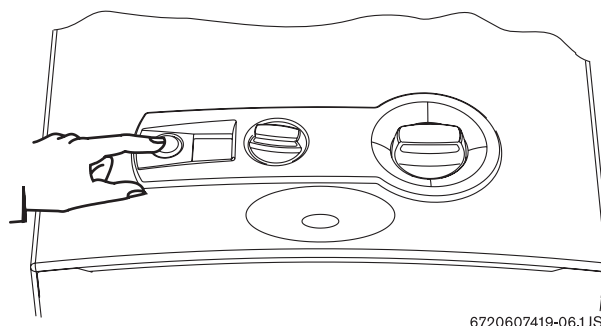


Fig. 7

Ledul verde aprins = arzătorul principal funcționează

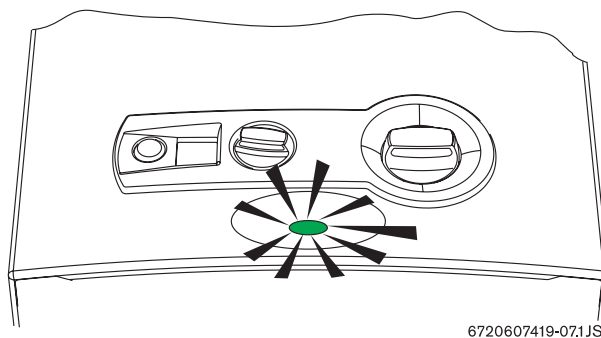


Fig. 8

Oprirea

- Apăsăți butonul , în poziția .

4.4 Debit apă

Dacă se aprinde ledul roșu, verificați presiunea apei.

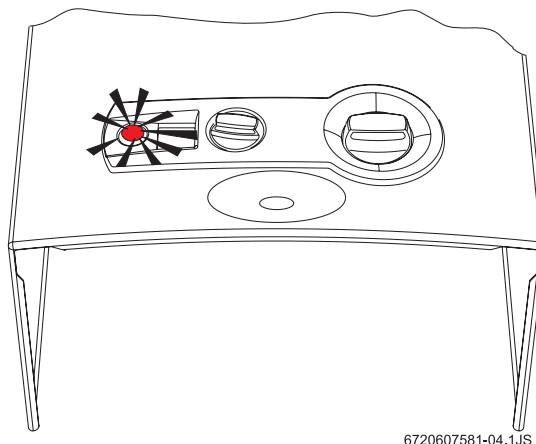


Fig. 9

4.5 Reglarea puterii

Temperatura apei mai scăzută.
Putere mai mică.

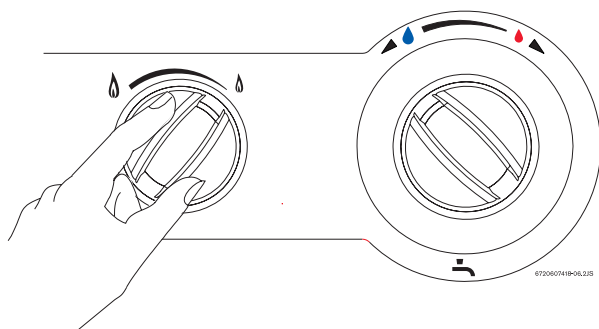


Fig. 10

Temperatura apei mai ridicată.
Putere mai mare.

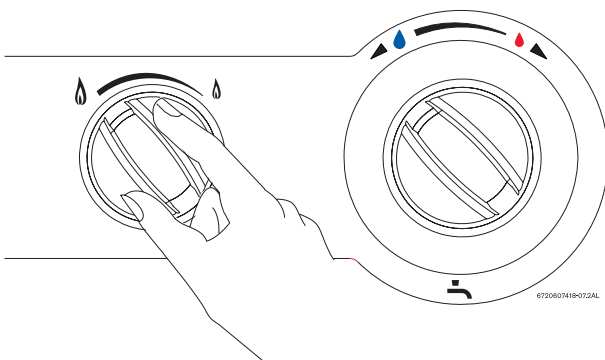


Fig. 11

4.6 Reglarea temperaturii/debitului

- ▶ Rotiți în sensul opus acelor de ceasornic
Debitul crește iar temperatura apei scade.

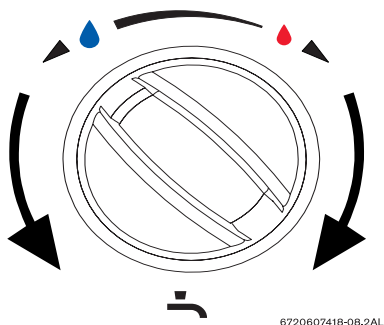


Fig. 12

- ▶ Rotiți în sensul acelor de ceasornic.
Debitul scade, iar temperatura apei crește.

Reglarea temperaturii la valoarea minimă necesară reduce consumul de energie precum și posibilitatea depunerii de piatră în schimbătorul de căldură.



Atentie: Temperatura de pe display nu este exactă, verificați întotdeauna înainte de a îmbăia copiii sau persoanele vârstnice.

5 Reglaje

5.1 Reglarea încălzitorului de apă caldă menajeră



Nu se vor deschide piesele sigilate.

Gaz natural

Încălzitoarele de apă caldă menajeră pe gaz natural (G 20) se sigilează în fabrică, după ce se reglează la valorile indicate pe plăcuța cu caracteristici.



Încălzitoarele de apă caldă menajeră nu trebuie pornite dacă presiunea de racordare este mai mică de 15 mbar sau mai mare de 25 mbar.

Gaz lichefiat

Încălzitoarele de apă caldă menajeră pe propan/butan (G31/G30) se sigilează în fabrică, după ce se reglează la valorile indicate pe plăcuța cu caracteristici.



Pericol: Operațiile următoare trebuie efectuate numai de către un tehnician autorizat.

Puterea se poate regla folosind presiunea arzătorului, deși este necesar un manometru pentru această operație.

5.2 Reglarea presiunii

Accesarea șurubului de reglare

- ▶ Se demontează partea din față a încălzitorului de apă caldă menajeră (vezi 3.3).

Conectarea manometrului

- ▶ Se deșurubează șurubul de închidere (fig. 13).
- ▶ Se racordează manometrul la punctul de măsurare a presiunii arzătorului

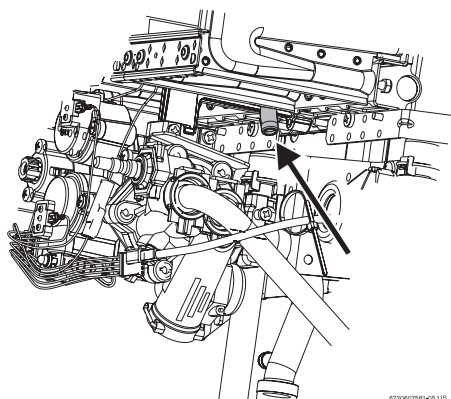


Fig. 13 Punctul de măsurare a presiunii

Reglare la debit maxim de gaz

- ▶ Se desface garnitura de pe șurubul de reglare (fig. 14).
- ▶ Se pornește încălzitorul de apă caldă menajeră cu selectorul de putere fixat în stânga (poziția maximă).

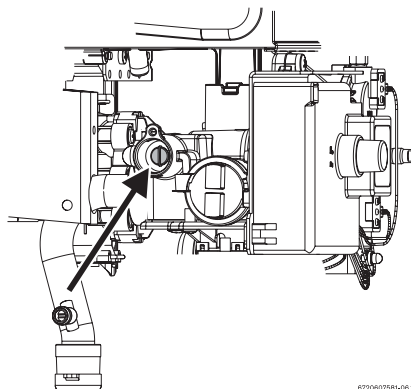


Fig. 14 Șurub de reglare pentru debit maxim de gaz

- ▶ Se deschid robinetele de apă caldă.
- ▶ Folosind șurubul de reglare (fig. 14), reglați presiunea până atinge valorile indicate în tabelul 6.
- ▶ Se înșurubează din nou șurubul de reglare.

Reglare la debit minim de gaz



Reglarea la debit minim de gaz se execută automat după reglarea la debit maxim de gaz.

		Gaz natural H	Butan	Propan
Cod injector	WR11	8708202113 (1,10)	8708202130 (0,70)	
		8708202124 (1,20)	8708202128 (0,72)	
	WR14	8708202113 (1,10)	8708202128 (0,72)	
		8708202116 (1,25)	8708202132 (0,75)	
	WR18	8708202115 (1,15)	8708202130 (0,70)	
		8708202116 (1,25)	8708202132 (0,75)	
Presiunea de racordare (mbar)	WR11 WR14 WR18	20	30	37
MAX (mbar)	WR11	12,7	28	35
	WR14	12	28	35
	WR18	10,3	25,5	32,5

Tab. 6 Presiune arzător

5.3 Adaptarea la un alt tip de gaz

Utilizați doar **seturi de adaptare originale**.
Adaptarea trebuie efectuată numai de către un tehnician autorizat. Seturile de adaptare originale sunt furnizate cu instrucțiuni de asamblare.

6 Întreținerea



Întreținerea trebuie efectuată numai de către un tehnician autorizat. După un an sau doi de întrebuințare, se va efectua o revizie generală.



Atenționare: Înainte de efectuarea oricărei lucrări de întreținere:

- ▶ Închideți robinetul de alimentare cu apă.
- ▶ Închideți robinetul de alimentare cu gaz.

- ▶ Utilizați numai piese de schimb originale.
- ▶ Comanda pentru piese de schimb se va face în conformitate cu catalogul pentru piese de schimb al încălzitorului de apă caldă menajeră.
- ▶ Se înlocuiesc piesele de racordare și garniturile inelare uzate cu altele noi.
- ▶ Se vor folosi numai următorii lubrifianți:
 - Piesă hidrolică: Unisilikon L 641 (8 709 918 413)
 - Îmbinări serpentine din țevă: HfT 1 v 5 (8 709 918 010).

6.1 Lucrări periodice de întreținere

Verificarea funcțională

- ▶ Se verifică funcționarea tuturor elementelor de siguranță, reglare și monitorizare.

Schimbătorul de căldură

- ▶ Se verifică dacă schimbătorul de căldură este curat.
- ▶ În caz de murdărie:
 - Se scoate schimbătorul de căldură și se desface limitatorul.
 - Se curăță camera cu un jet puternic de apă.
- ▶ Dacă murdăria persistă: Se înmoaie plăcile în apă fierbinte cu detergent și se curăță bine.
- ▶ Dacă este necesar: se decalcifiază interiorul schimbătorului de căldură și conductele de racordare.
- ▶ se folosesc îmbinări noi pentru montarea schimbătorului de căldură.
- ▶ se instalează limitatorul pe suport.

Arzătorul

- ▶ Arzătorul se verifică anual și se curăță dacă este necesar.
- ▶ Dacă este foarte murdar (grăsime, funingine): se scoate arzătorul, se înmoaie în apă fierbinte cu detergent și se curăță bine.

Filtru apă

- ▶ Se înlocuiește filtrul de apă montat la intrarea supapei de apă.

Arzătorul și injectorul pilot

- ▶ Se scoate și se curăță arzătorul pilot.
- ▶ Se scoate și se curăță injectorul pilot.



Atenționare: Se interzice pornirea încălzitorului fără un filtru de apă instalat.

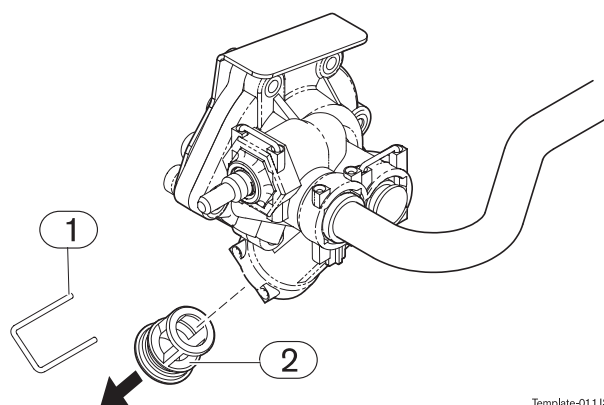
6.2 Punerea în funcțiune după lucrările de întreținere

- ▶ Se strâng toate racordurile încă o dată.
- ▶ Citiți capitolul 4 “Întrebuințare” și capitolul 5 “Reglaje”.

6.3 Purjarea instalației

Dacă există risc de îngheț, se procedează după cum urmează:

- ▶ Se scoate dispozitivul de fixare de la capacul cu filet al filtrului (nr.1) situat în vana de apă.
- ▶ Se scoate capacul cu filet al filtrului (nr. 2) din vana de apă.
- ▶ Se golește toată apa din încălzitorul de apă caldă menajeră.



Template-01.1JS

Fig. 15 Purjare

- 1 Dispozitiv de fixare
- 2 Capacul cu filet al filtrului

6.4 Dispozitiv de siguranță pentru gazele de ardere



Pericol: senzorul de gaze arse nu trebuie niciodată oprit, modificat sau înlocuit cu o altă piesă, indiferent de circumstanțe.

Funcționare și măsuri de protecție

Acest senzor verifică condițiile de evacuare a gazelor de ardere și, în caz de defecțiune, oprește în mod automat încălzitorul de apă caldă menajeră. Astfel se previne pătrunderea gazelor de ardere în încăperea în care a fost instalat încălzitorul de apă caldă menajeră pe gaz. Senzorul de fum pornește după o perioadă de resetare.

Dacă încălzitorul se oprește în timpul funcționării:

- ▶ Aerisiți încăperea.
- ▶ Repuneți în funcțiune încălzitorul peste 10 minute. Chemați un tehnician autorizat dacă oprirea se repetă.



Pericol: Utilizatorul nu trebuie să atingă niciodată dispozitivul.

Întreținerea*

Dacă senzorul de fum nu funcționează se procedează în felul următor:

- ▶ Deșurubați șurubul de fixare al senzorului.
- ▶ Demontați clema de racordare a blocului de aprindere.
- ▶ Înlocuiți piesa avariata și reasamblați, folosind în ordine inversă instrucțiunile indicate în tabelul de mai sus.

Verificarea funcționării *

Pentru verificarea funcționării corecte a senzorului pentru gaze arse, se procedează în felul următor:

- ▶ Se demontează conducta de evacuare a gazelor arse.
- ▶ Se înlocuiește cu o conductă (aproximativ 50 cm lungime) înfundată la unul dintre capete.
- ▶ Tubul trebuie ghidat vertical.
- ▶ Se pornește încălzitorul la putere nominală și cu selectorul de temperatură reglat la temperatură maximă.
În aceste condiții, încălzitorul se va opri la cel mult 2 minute. Se demontează conducta și se înlocuiește conducta de evacuare.

* Aceste operații trebuie efectuate numai de către un tehnician autorizat.

7 Probleme

7.1 Probleme/cauze/soluții

Montarea, întreținerea și reparațiile trebuie efectuate numai de către tehnicieni autorizați. Tabelul de mai jos indică soluții la probleme posibile (soluțiile urmate de * trebuie efectuate numai de tehnicieni autorizați).

Problema	Cauza	Soluția
Încălzitorul nu se aprinde și afișajul digital este oprit.	Comutator este oprit.	Verificați poziția comutatorului.
Aprindere înceată și dificilă a arzătorului.	Debit de apă redus.	Verificați și corectați.
Ledul roșu pâlpâie.	Debit de apă redus.	Verificați și corectați.
Apă cu temperatură scăzută.		Verificați poziția selectorului de temperatură și reglați în funcție de temperatura dorită.
Apa nu se încălzește, nu există flacără.	Alimentare cu gaz insuficientă.	Verificați reducția și înlocuiți-o dacă este inadecvată sau dacă nu funcționează. Verificați dacă incintele (propan) îngheață în timpul funcționării și mutați-le într-un loc mai cald dacă este cazul.
Arzătorul oprește încălzitorul de apă caldă menajeră în timpul funcționării.	Limitatorul de temperatură a fost declanșat (pe afișajul digital apare "E9"). Dispozitivul de siguranță pentru gazele de ardere a fost declanșat (e afișajul digital apare "A4").	Așteptați 10 minute și reporniți încălzitorul de apă caldă menajeră. Dacă problema persistă, chemați un tehnician autorizat. Aerisiți zona. Așteptați 10 minute și reporniți încălzitorul de apă caldă menajeră. Dacă problema persistă, chemați un tehnician autorizat.
Afișarea incorectă a temperaturii pe afișajul digital al instalației.	Contact insuficient al senzorului de temperatură.	Verificați și corectați montajul senzorului de temperatură.
Afișajul digital arată "E1".	Senzorul temperaturii apei a fost declanșat ((temperatura apei la ieșire peste 85 °C).	Reduceți temperatura apei, utilizând selectorul de putere și/sau selectorul de temperatură. Dacă problema persistă, chemați un tehnician autorizat.
Afișajul digital arată "A7".	Senzorul de temperatură conectat incorect. Senzorul de temperatură defect.	Verificați și corectați racordul. Înlocuiți senzorul de temperatură.
Încălzitorul de apă caldă menajeră blocat.	Afișajul digital arată "F7" sau "E0".	Opriti și reporniți încălzitorul de apă caldă menajeră, iar dacă problema persistă, chemați un specialist autorizat.

Tab. 7

Problema	Cauza	Soluția
Se produc scântei, dar arzătorul principal nu se aprinde, încălzitorul de apă caldă menajeră este blocat.	Fără semnal de probă pentru ionizare (afișajul digital arată “EA”).	Verificați: <ul style="list-style-type: none"> Alimentarea cu gaz. Sistemul de aprindere (electrodul de ionizare și electrovalvele).
Încălzitorul de apă caldă menajeră blocat, afișajul digital arată “F0”.	Puterea a fost activată cu un robinet de apă caldă deschis.	Opriți și porniți apa. Dacă problema persistă, chemați un tehnician autorizat.
Debit de apă redus.	<p>Presiune insuficientă a apei pe tur.</p> <p>Robinete sau vane de amestec murdare.</p> <p>Supapă de gaz blocată. Schimbător caldura blocat (depuneri de piatră).</p>	<p>Verificați și corectați. *</p> <p>Verificați și curățați.</p> <p>Curățați filtrul.* Curățați și decalcificați dacă este cazul.*</p>

Tab. 7

Robert Bosch S.R.L.
Departamentul Termotehnica
Horia Măcelariu, 30-34, sector 1,
Bucuresti
Tel.: +40 21 405 75 00
Fax.: +40 21 233 13 13